

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 35 (1955)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Les échanges commerciaux entre la France d'outre-mer et la Suisse  
**Autor:** Weissenbach, Henri  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-888139>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les échanges commerciaux entre la France d'outre-mer et la Suisse

PAR HENRI WEISSENBACH

CHEF DES SERVICES D'INFORMATION DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

Nous sommes arrivés dernièrement (R. E. F. S. avril 1955) à la conclusion que l'année 1954 avait été très satisfaisante pour les échanges commerciaux entre la France métropolitaine et la Suisse. En a-t-il été de même pour les échanges entre la France d'outre-mer et la Suisse?

Plaçons tout d'abord le commerce France d'outre-mer-Suisse dans le cadre des échanges de la zone franc et de la Suisse. En 1954, les ventes suisses à la France d'outre-mer représentent le 11,6 % des exportations suisses vers la zone franc; par contre, les livraisons de la France d'outre-mer à la Suisse ne représentent que le 3,5 % des exportations de la zone franc vers la Suisse.

Depuis 1952, le rapport entre les exportations vers la Métropole et les exportations vers la France d'outre-mer

reste sensiblement le même, alors que la proportion des ventes de la France d'outre-mer à la Suisse a fortement diminué par rapport aux ventes de la Métropole à la Suisse.

Si nous considérons l'évolution générale de ces courants commerciaux nous constatons que le mouvement ascendant des exportations suisses, amorcé en 1945, se poursuit très régulièrement, exception faite de l'année 1949; l'année 1954 continue cette progression puisqu'elle a vu les exportations suisses augmenter encore de 2 millions de francs suisses par rapport à 1953.

Par contre, les exportations de la France d'outre-mer n'ont pas cessé de diminuer depuis 1951; elles se trouvent, en 1954, inférieures de 300.000 francs suisses à celles de 1953.

**COMMERCE FRANCO-SUISSE**  
(d'après les statistiques douanières suisses)

	Total (en milliers de fr. s.)			Outre-Mer (en milliers de fr. s.)			% du commerce O.-M. Suisse par rapport au commerce France Métrop.-Suisse	
	Exportations de Suisse	Importations en Suisse	Balance commerciale française	Exportations de Suisse	Importations en Suisse	Balance commerciale française	Exportations suisses	Exportations F. O.-M.
1950. . . . .	399.216	583.800	+ 184.584	38.737	34.967	— 3.770	10,7	6,4
1951. . . . .	444.427	729.387	+ 284.960	44.833	53.203	+ 8.370	11,3	7,9
1952. . . . .	380.482	598.176	+ 217.714	45.783	30.536	— 15.247	13,7	5,4
1953. . . . .	421.204	591.136	+ 169.932	49.680	25.917	— 23.763	13,4	4,6
1954. . . . .	446.794	726.539	+ 279.745	51.718	25.600	— 26.118	13,1	3,7

**LES ÉCHANGES ENTRE LA SUISSE ET LA FRANCE D'OUTRE-MER EN 1953 ET 1954**

	Exportations France O.-M. vers la Suisse					Exportations suisses vers la France O.-M.				
	Milliers fr. s.		Tonnes			Milliers fr. s.		Tonnes (1)		
	1954	1953	1954	1953	1938	1954	1953	1954	1953	1938
Algérie . . . . .	9.328	9.746	13.285	14.019	13.692	12.295	10.515	1.590	1.893	573
Maroc . . . . .	4.648	6.422	26.315	28.403	7.074	15.878	17.119	1.526	1.869	489
Tunisie . . . . .	681	3.390	1.468	3.800	4.780	3.784	3.495	258	286	314
Indochine . . . . .	91	53	16	24	1.265	4.108	4.109	499	440	2.079
Afr. Occ. Fr. . . . .	4.912	2.887	4.187	3.203	—	6.388	5.336	826	581	—
Afr. Equ. Fr. . . . .	3.035	2.358	6.770	6.675	—	4.754	3.921	1.208	882	—
Afr. Or. Fr. . . . .	2.753	944	705	128	—	3.440	4.054	500	235	—
Antilles . . . . .	82	59	55	27	—	642	663	56	48	—
Guyane . . . . .	55	53	1	1	—	56	90	3	8	—
Océanie . . . . .	15	2	2	5	—	373	378	9	11	—
	25.600	25.914	52.804	56.286	26.811	51.718	49.680	6.475	6.253	3.455

(1) Les exportations suisses de montres, comptées en pièces, ne sont pas comprises dans ces colonnes.



# PART DE LA FRANCE D'OUTRE-MER DANS LE COMMERCE EXTÉRIEUR DE LA SUISSE

	1951	1952	1953	1954
Pourcentage des exportations suisses vers la France d'outre-mer par rapport aux exportations suisses totales. . . . .	0,97	0,96	0,96	0,98
Pourcentage des importations suisses de la France d'outre-mer par rap. aux imp. s. totales. . . . .	0,89	0,58	0,51	0,46

Ce tableau illustre bien le déséquilibre existant entre ces deux courants commerciaux. Si l'accroissement des ventes de produits suisses correspond à l'augmentation des contingents ouverts à l'importation en France d'outre-mer et aux mesures de libération, particulièrement en Algérie, la diminution des exportations coloniales vers la Suisse est étroitement liée à des problèmes de prix.

## EXPORTATIONS DE LA FRANCE D'OUTRE-MER VERS LA SUISSE

Par rapport à 1953, la Suisse a beaucoup moins acheté de produits en provenance du Maroc, de la Tunisie et de l'Algérie. Par contre, l'Afrique orientale française, l'Afrique occidentale française et l'Afrique équatoriale française lui ont fourni des quantités plus grandes de marchandises.

### Algérie

Au premier rang des exportations algériennes vers la Suisse, nous trouvons traditionnellement les produits alimentaires et principalement le vin rouge et les dattes. L'Algérie fournit à la Suisse le 87,6 % de ses importations totales de dattes.

Le second rang revient au liège dont la vente a triplé, de 1953 à 1954. Par contre, les textiles ont subi une forte diminution, provenant surtout de la disparition des ventes de coton brut. Les livraisons de peaux brutes ont été aussi fortement réduites et ne sont plus que le quart de ce qu'elles étaient en 1953. Enfin, les exportations de phosphates ne sont que le tiers de celles de l'année précédente. Notons enfin que cette contraction des ventes algériennes à la Suisse place leur tonnage en dessous de celui de l'année 1938.

### Maroc

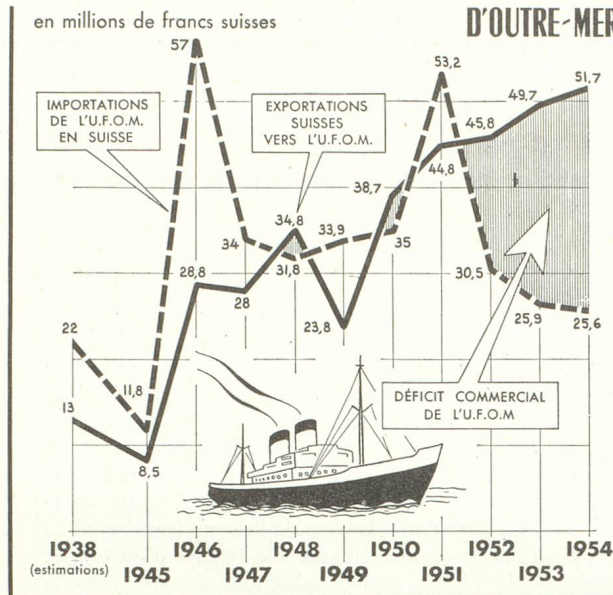
Les exportations marocaines vers la Suisse ont diminué de 28 %, passant de 6,4 millions de francs suisses à 4,6 millions et retrouvent ainsi leur niveau de 1952. Cette baisse est générale et se répartit sur tous les produits marocains, à l'exception des phosphates, du crin végétal et des tomates; elle atteint surtout les ventes d'avoine qui sont tombées de 1.130.000 francs suisses à 145.000 francs.

Les phosphates se trouvent être l'exportation marocaine la plus importante à destination de la Suisse, alors qu'ils ne se trouvaient qu'au second rang en 1953; ils représentent le 74,1 % du total des phosphates importés en Suisse.

Le coton brut a, de même que pour l'Algérie, disparu des produits exportés vers la Suisse.

Le Maroc demeure, parmi les territoires de la France d'outre-mer, le second fournisseur en valeur, mais le premier en tonnage.

## ÉVOLUTION DU COMMERCE SUISSE-UNION FRANÇAISE D'OUTRE-MER



### Tunisie

L'ensemble des exportations tunisiennes vers la Suisse ne représente en 1954 que le cinquième de celui de 1953. La Tunisie, du troisième rang des pays français d'outre-mer fournisseurs de la Suisse, passe ainsi au sixième rang. Cet effondrement est dû à la disparition des ventes de plomb en 1954, alors qu'en 1953 la Tunisie en était le plus important fournisseur de la Suisse après la France métropolitaine. Les livraisons de couvertures ont disparu de même. Par contre, la Tunisie a vendu à la Suisse du liège brut et de la laine brute au cours de l'année 1954. L'huile d'olive et les éponges sont les produits tunisiens que la Suisse a le plus achetés.

### Indochine

(Viet-Nam, Cambodge, Laos)

Malgré les tragiques événements qui se sont déroulés en 1954, l'Indochine a légèrement augmenté ses ventes à la Suisse, qui passent de 53 à 91.090 francs suisses. Mais alors que la presque totalité de ses livraisons consistait, en 1953, en caoutchouc brut, elle a surtout exporté, en 1954, du capoc, des huiles de girofle et du camphre.

### Afrique occidentale française

(Mauritanie, Sénégal, Guinée, Côte d'Ivoire, partie française du Togo, Dahomey, Haute-Volta, Territoire du Niger, Scudan)

Les exportations à destination de la Suisse ont presque doublé, de 1953 à 1954, passant de 2,9 à 4,9 millions de francs suisses, mais ne rattrapent pas le montant de 1952 qui s'élevait à 6 millions, et encore moins celui de 1951 : 17 millions.

Les fèves de cacao demeurent au premier rang des exportations de l'Afrique occidentale française vers la Suisse, et, de 610 tonnes en 1953, passent à 713 tonnes en 1954. Puis viennent les bois dont les livraisons s'élèvent à plus de 1 million de francs suisses; le café brut, pour un montant de 721.000 francs suisses, alors qu'il n'était pas livré en 1953; les bananes et de petites quantités d'huiles de girofle et de camphre.



# PRINCIPALES EXPORTATIONS DE LA FRANCE D'OUTRE-MER VERS LA SUISSE

	1.000 fr. s.		Quintaux			% des quantités totales importées en Suisse	
	1954	1953	1954	1953	1938	1954	1953
<b>Algérie :</b>							
dattes . . . . .	1.731	1.645	8.475	8.278	6.955	87,6	86
tomates . . . . .	464	385	4.684	3.063	703	3,4	2,6
vin rouge . . . . .	3.571	4.117	66.360	67.354	65.985	7,25	7,7
phosphates . . . . .	41	275	12.131	29.153	22.876	3,45	9
peaux brutes . . . . .	61	242	132	533	—	1,37	5,6
liège . . . . .	1.148	374	30.644	12.701	10.317	12,1	14,9
coton brut . . . . .	—	447	—	1.004	—	—	0,25
couvertures . . . . .	101	91	60	54	—	1,7	5,3
tapis . . . . .	958	911	699	619	293	1,45	3,2
tabac brut . . . . .	145	123	447	420	341	0,38	0,4
choux, carottes, oignons . .	275	315	4.647	5.247	4.337	3	3,4
<b>Maroc :</b>							
avoine . . . . .	145	1.130	4.971	41.761	—	0,42	4
tomates . . . . .	524	461	3.941	3.172	5.016	2,8	2,7
poissons conservés . . . . .	184	219	788	885	582	7,5	12,9
phosphates . . . . .	1.929	1.879	228.953	203.011	22.110	74,1	63,3
maroquinerie . . . . .	152	164	37	42	—	1,5	3,7
liège . . . . .	364	560	8.654	13.485	8.843	6	15,7
coton brut . . . . .	—	229	—	527	—	—	0,2
laine lavée . . . . .	115	156	129	200	187	0,21	0,7
varech, crin végétal . . . . .	426	259	9.830	6.314	2.566	58	44
couvertures . . . . .	55	70	31	39	—	0,9	3,8
tapis . . . . .	98	126	50	54	85	1	0,3
<b>Tunisie :</b>							
dattes . . . . .	71	113	459	634	321	4,7	7,2
huile d'olive . . . . .	197	69	760	170	—	4,4	2,4
éponges . . . . .	195	182	50	47	73	18,2	19,5
phosphates . . . . .	91	84	12.131	10.392	32.899	3,4	3,2
couvertures . . . . .	—	58	—	27	—	—	2,6
tapis . . . . .	18	34	7	16	—	0,014	0,08
plomb . . . . .	—	2.727	—	23.199	6.102	—	20,5
liège brut . . . . .	25	—	712	—	—	0,5	—
laine brute . . . . .	18	—	25	—	—	0,7	—
<b>Indochine :</b>							
caoutchouc brut . . . . .	—	50	—	217	763	—	0,26
huiles de girofle, camphre . .	13	—	10	—	57	0,1	—
capoc . . . . .	68	—	148	—	—	8,3	—
<b>Afr. Occ. Fr. :</b>							
fèves de cacao . . . . .	2.969	1.956	7.130	6.119	—	8,3	7,1
capoc . . . . .	—	41	—	113	—	—	6,8
bois . . . . .	1.102	789	32.789	24.552	—	4,2	3,5
café brut . . . . .	721	—	1.324	—	—	0,06	—
<b>Afr. Equ. Fr. :</b>							
bananes . . . . .	—	21	—	90	—	—	0,005
café . . . . .	60	122	98	299	—	0,05	0,16
fèves cacao . . . . .	672	15	1.672	42	—	1,9	0,05
bois . . . . .	2.143	2.103	65.690	62.638	—	7,6	8,8
matières pharmaceutiques . .	123	14	198	54	—	0,16	0,18
<b>Afr. Or. Fr. :</b>							
épices . . . . .	577	241	233	80	—	4,6	2,2
paille . . . . .	140	112	470	382	—	—	1,3
huiles girofle . . . . .	869	360	239	109	—	2,2	1,3
café brut . . . . .	537	—	1.032	—	—	0,5	—
bois . . . . .	180	—	4.540	—	—	0,6	—
huiles essentielles . . . . .	108	57	5	2	—	1,9	1,1
<b>Antilles :</b>							
rhum . . . . .	40	53	212	270	—	2,4	4
bananes . . . . .	37	—	341	—	—	0,18	—
<b>Guyanes :</b>							
huiles de girofle . . . . .	55	53	12	11	—	0,13	0,14

## Afrique équatoriale française

(partie française du Cameroun, Gabon, Moyen-Congo, Oubangui-Chari, Territoire du Tchad)

De même que celles de l'Afrique occidentale française, les exportations de l'Afrique équatoriale française à destination de la Suisse se sont ressaisies en 1954, après être tombées à un niveau très bas en 1953; elles ont ainsi, d'une année à l'autre, augmenté de 35 %.

Les bois ont vu leur exportation encore légèrement accrue et gardent la place prépondérante dans le courant commercial considéré. Ces bois représentent le 14,1 % des bois importés en Suisse. Les fèves de cacao dont les

ventes se chiffraient à 15.000 francs suisses en 1953, atteignent, en 1954, un montant de 672.000 francs suisses.

Les exportations de café brut ont, par contre, été réduites de moitié et celles de bananes à zéro.

L'Afrique équatoriale française livre enfin des matières pharmaceutique brutes.

## Afrique orientale française

(Djibouti (côte française des Somalis), Madagascar, Comores, Réunion, Kerguelen, îles de la Nouvelle-Amsterdam, Cozet)

Ces exportations, qui s'étaient fortement contractées au cours des dernières années, ont, en 1954, presque



**PRINCIPALES EXPORTATIONS DE LA SUISSE VERS LA FRANCE D'OUTRE-MER**  
(En milliers de francs suisses)

	Machines		Instruments et appareils		Textiles		Horlogerie		Prod. chim. et pharm.		Farine aliment. pour enfant		Raccords	
	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953
Métropole . . . . .	116.100	114.270	38.800	30.288	46.900	28.328	17.700	18.602	71.799	73.868	9.104	10.798	2.857	2.377
Algérie . . . . .	4.601	4.283	2.024	1.770	451	83	898	742	108	115	905	845	63	391
Maroc . . . . .	2.889	4.243	2.601	2.528	4.607	2.734	1.289	1.251	1.128	1.609	1.632	526	167	73
Tunisie . . . . .	1.480	1.222	499	489	326	217	484	407	15	—	253	254	63	48
Afr. Occ. Fr. . . . .	941	756	1.007	874	2.051	1.827	321	569	427	301	94	42	53	96
Afr. Equ. Fr. . . . .	543	415	881	629	689	682	734	448	2	21	172	128	24	57
Indochine . . . . .	567	729	895	1.328	168	217	1.243	801	94	87	96	—	145	55
Afr. Or. Fr. . . . .	745	1.275	1.007	973	328	468	544	708	—	—	53	85	14	—
Antilles . . . . .	72	145	51	46	63	11	114	126	—	—	—	—	48	23
Guyane . . . . .	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—	—	—	—	—
Océanie . . . . .	34	51	98	110	—	—	177	159	—	—	—	—	—	—
Total. France d'outre-mer. . . . .	11.272	13.119	9.063	8.747	8.683	6.209	6.012	5.219	1.774	2.133	2.205	1.877	577	743

retrouvé leur niveau de 1951, en triplant leur volume par rapport à 1953. Les épices et le café brut qui n'était pas livré en 1953, dépassent chacun 500.000 francs suisses. Les huiles de giroffes et les huiles essentielles ont doublé leurs ventes. Enfin, 454 tonnes de bois ont été exportées vers la Suisse, alors qu'aucune livraison n'avait été effectuée en 1953.

#### Antilles

Fournisseur traditionnel de rhum, les Antilles ont quelque peu diminué leur vente au cours de l'année 1954. Par contre, elles ont livré 34 tonnes de bananes, ce qui accroît le montant total de leurs exportations et les place, avec 81.783 francs suisses au-dessus des montants des années 1953 et 1952; mais elles n'ont pas encore pu retrouver le niveau de 1951 : 105.400 francs suisses.

#### Guyane

Les exportations à destination de la Suisse, constituées d'huiles de girofle et de camphre, se chiffrent à 55.000 francs suisses et dépassent ainsi les résultats des trois dernières années.

#### Océanie

L'Océanie française a livré, en 1954, à la Suisse pour 11.000 francs suisses d'écaillés de tortue et de nacre, le total de ses livraisons dépassant ceux des années précédentes.

### LES EXPORTATIONS SUISSES VERS LA FRANCE D'OUTRE-MER

Alors que le courant commercial France d'outre-mer-Suisse subit chaque année de sensibles modifications de structure, le courant inverse est plus régulier et s'accroît normalement.

Les machines, représentant 21,7 %, restent au premier rang des exportations helvétiques à destination de la France d'outre-mer, bien qu'elles aient diminué, de 1953 à 1954, de près de 2 millions de francs suisses. Elles sont suivies par les instruments et appareils (17,6 %), puis par les textiles (16,9 %) dont les ventes se sont accrues de plus de 2 millions de francs suisses, puis par l'horlogerie (11,7 %). Au cinquième rang se placent les farines alimentaires pour enfant (4,3 %) qui précèdent ainsi les produits chimiques et pharmaceutiques (3,4 %), à l'inverse de 1953.

Enfin, les raccords (1,1 %) sont à mentionner,

La répartition de ces produits entre les différents territoires de la France d'outre-mer reste sensiblement la même qu'en 1953. Signalons toutefois la nouvelle contraction des importations marocaines de machines suisses, compensée d'ailleurs par l'accroissement des achats de textiles suisses.

L'Algérie demeure le plus gros acheteur de machines suisses; elle se trouve le second client après le Maroc, pour les instruments et appareils. La demande de textiles suisses est particulièrement grande au Maroc et en A. O. F. L'horlogerie helvétique a été vendue surtout au Maroc et en Indochine. Enfin, le 64 % des produits chimiques et pharmaceutiques exportés vers la France d'outre-mer l'ont été au Maroc.

### CONCLUSION

Nous avons vu dans la *Revue* d'avril dernier que notre commerce avec la Métropole avait augmenté sensiblement de 1953 à 1954. Il n'en est pas de même pour nos échanges avec la France d'outre-mer : nos exportations ne se sont accrues que de 4,1 % et les exportations de la France d'outre-mer vers la Suisse n'ont même pas maintenu le niveau de 1953. Nous devons donc, pour répondre à la question que nous nous posons au début de cette étude, constater que l'année 1954 ne peut être considérée comme favorable aux échanges commerciaux entre la France d'outre-mer et la Suisse.

Toutefois, le début de l'année 1955 semble apporter une amélioration à cette situation : si les exportations suisses vers la France d'outre-mer se maintiennent à peu près au même niveau que celles de l'année passée, les ventes coloniales françaises à la Suisse ont très sensiblement augmenté par rapport à la moyenne mensuelle de l'année 1954, si bien même que la balance est devenue créditrice pour la France d'outre-mer en avril.

Il semble donc que la baisse constatée depuis 1951 soit enrayée puisque les importations de produits coloniaux représentent, pour le premier trimestre 4,1 % des importations en provenance de la Métropole, et pour le mois d'avril 5,6 %.

Rappelons enfin que l'exportation des produits coloniaux français vers la Suisse, où l'entrée des marchandises est pratiquement libre, est essentiellement un problème commercial et souhaitons que l'amélioration constatée au début de l'année 1955 se poursuive.

H. WEISSENBACH